

Poland-Warsaw: Servers  
OJ S 182/2015 19/09/2015  
Contract notice  
Supplies

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Ministerstwo Skarbu Państwa  
Postal address: ul. Krucza 36 / Wspólna 6  
Town: Warszawa  
Postal code: 00-522  
Country: Poland  
For the attention of: Iwona Ochman  
E-mail: [iwona.ochman@mosp.gov.pl](mailto:iwona.ochman@mosp.gov.pl)  
Telephone: +48 226958348  
Fax: +48 226958935

#### Internet address(es):

General address of the contracting authority: [www.mosp.gov.pl](http://www.mosp.gov.pl)

#### Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

### I.3. Main activity

General public services

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Modernizacja infrastruktury teleinformatycznej Ministerstwa Skarbu Państwa wraz ze wsparciem serwisowym.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

NUTS code PL127 Miasto Warszawa

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

1. Przedmiotem zamówienia jest modernizacja infrastruktury teleinformatycznej Ministerstwa Skarbu Państwa wraz ze wsparciem serwisowym.
2. Kody opisujące przedmiot zamówienia.  
Słownik CPV 48820000-2, 32420000-3, 30233141-1, 71356300-1
3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1 do SIWZ oraz załącznik nr 8 do SIWZ.
4. Wykonawca może powierzyć wykonanie zamówienia podwykonawcom.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

48820000 Servers, 32420000 Network equipment, 30233141 Redundant Array of Independent Disk (RAID), 71356300 Technical support services

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

#### **II.2.2. Information about options**

#### **II.2.3. Information about renewals**

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Każda składana oferta musi być zabezpieczona przez cały okres związania ofertą wadium w wysokości: 100 000 PLN (słownie: sto tysięcy złotych).

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: 1. O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące:

- 1) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
- 2) posiadania wiedzy i doświadczenia;
- 3) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,
- 4) sytuacji ekonomicznej i finansowej.

Wymagane:

1. Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z postępowania z powodu niespełniania warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy – według wzoru załącznik nr 2 do SIWZ
2. Aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
3. Aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.
4. Aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.
5. Aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4 – 8 ustawy, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
6. Aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
7. Aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
8. Oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy – według wzoru załącznik nr 3 do SIWZ.
9. Lista podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z 16.2.2007 o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331 ze zm.) albo informację o tym, że nie należą do grupy kapitałowej – według wzoru załącznik nr 6 do SIWZ. Po analizie załączonej listy Zamawiający może zwrócić się do wykonawcy o udzielenie wyjaśnień w określonym terminie dotyczących powiązań, o których mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy, istniejących między przedsiębiorcami, w celu ustalenia, czy zachodzą przesłanki wykluczenia Wykonawcy. Na Wykonawcy spoczywa ciężar wykazania, iż istniejące między Wykonawcami należącymi do tej samej grupy kapitałowej powiązania nie prowadzą do zachwiania uczciwej konkurencji pomiędzy Wykonawcami w niniejszym postępowaniu.
10. Jeżeli Wykonawca wykazując spełnianie warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy polega na zasobach innych podmiotów, które będą brały udział w realizacji części zamówienia, przedkłada także dokumenty dotyczące tego podmiotu w zakresie wymaganym dla Wykonawcy, określonym w ust. 1-7 niniejszego Rozdziału.
11. Jeżeli Wykonawca wykazując spełnianie warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy polega na zasobach innych podmiotów, obowiązany jest

przedstawić pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonaniu zamówienia. Zobowiązanie musi być podpisane przez ten podmiot trzeci i złożone w oryginale.

12. Jeżeli Wykonawca wykazując spełnianie warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy polega na zasobach innych podmiotów i nie udowodni w sposób odpowiedni dysponowania zasobami podmiotu trzeciego, Zamawiający w trakcie badania dokumentów złożonych w toku postępowania żąda złożenia:

- 1) dokumentów dotyczących zakresu dostępnych wykonawcy zasobów innego podmiotu;
- 2) dokumentów dotyczących sposobu wykorzystania zasobów innego podmiotu, przez wykonawcę, przy wykonaniu zamówienia;
- 3) dokumentów dotyczących charakteru stosunku, jaki będzie łączył wykonawcę z innym podmiotem;
- 4) dokumentów dotyczących zakresu i okresu udziału innego podmiotu przy wykonywaniu zamówienia.

13. Wykonawca, który odwołuje się do potencjału podmiotu trzeciego, nie złoży dokumentów potwierdzających brak podstaw do wykluczenia tego podmiotu z powodu nie spełniania warunków wymienionych w art. 24 ust. 1 ustawy, zostanie wykluczony z postępowania z powodu nie wykazania spełniania warunków, na podstawie art. 24 ust. 2 pkt 4 ustawy, po uprzednim wezwaniu Wykonawcy do ich uzupełnienia.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

1. O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące:

- 1) posiadania wiedzy i doświadczenia;
- 2) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,

2. Opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunku określonego w ust. 1 pkt 1) (wiedza i doświadczenie):

Wykonawca wykonał/wykonuje należycie w okresie ostatnich trzech lat przed dniem upływem terminu składani ofert – a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie następujące zamówienia:

- 1) minimum 1 zamówienie polegające na dostawie, instalacji i wdrożeniu infrastruktury składające się przynajmniej z następujących elementów: przełączniki Ethernet, router, firewall, macierz dyskowa, serwery, serwisu gwarancyjnego na minimum 36 m-cy o łącznej wartości umowy minimum 1 500 000 PLN brutto.
- 2) minimum 1 usługa polegająca na świadczeniu usługi asysty technicznej obejmującej minimum administrację aplikacją korzystającą z bazy danych Oracle oraz Internet Application Server firmy Oracle. Stan aplikacji musiał być monitorowany przez niezależny system /aplikację (tzn. innego producenta niż Oracle). Wartość usługi powyżej 300 000 PLN brutto. Należy podać producenta i nazwę oprogramowania systemu/aplikacji monitorującej,
- 3) minimum 1 usługa polegająca na migracji bazy danych Oracle do nowszych wersji,
- 4) minimum 1 zamówienie polegające na dostawie i wdrożeniu macierzy dyskowych wraz z przeprowadzeniem migracji danych z macierzy na oferowane urządzenia o łącznej wartości umowy minimum 500 000 PLN brutto.
- 5) minimum 1 zamówienie polegające na upgrade lub wdrożeniu system HP Network Node Manager dla minimum 100 monitorowanych węzłów wraz z świadczeniem serwisu gwarancyjnego o łącznej wartości umowy minimum 100 000 PLN brutto.

6) minimum 1 zamówienie polegające na dostawie i wdrożeniu systemu monitoringu do zaawansowanego monitorowania środowiska IT monitorujące przynajmniej następujące elementy infrastruktury: urządzenia sieci LAN i WAN, macierze dyskowe, bibliotekę taśmową, przełączniki SAN, środowiska wirtualne VMware i bazy danych Oracle. Zamawiający wymaga podania pełnej nazwy i producenta oferowanego systemu monitoringu.

7) minimum 1 zamówienie polegające na wykonaniu rekonfiguracji systemu backup'u opartego o IBM TSM, świadczenie wsparcia technicznego dla tego systemu oraz świadczeniu wsparcia serwisowego dla macierzy HP EVA o łącznej wartości umowy minimum 100 000 PLN brutto.

3. Opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunku określonego w ust. 1 pkt 2) (osoby zdolne do wykonania zamówienia):

Wykonawca dysponuje osobami, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, przy czym:

1) co najmniej jednym inżynierem posiadającym certyfikaty:

a) Cisco Certified Internetwork Expert

b) oraz certyfikaty inżynierskie minimum 2 innych niż Cisco producentów urządzeń sieciowych, w tym oferowanego przez Wykonawcę,

2) co najmniej jedną osobę posiadającą certyfikat inżynierski potwierdzający znajomość systemów do monitorowania sieci HP AIS – BSM Network Node Manager i v9,

3) co najmniej jedną osobę posiadającą najwyższy status certyfikacji inżynierskiej producenta oferowanego systemu macierzy dyskowej,

4) co najmniej jedną osobę posiadającą najwyższy status certyfikacji inżynierskiej firmy HP potwierdzający znajomość systemu macierzy dyskowej HP EVA,

5) co najmniej jedną osobę posiadającą wiedzę i minimum 3 letnie doświadczenie w zakresie instalacji, konfiguracji i utrzymania systemu IBM TSM,

6) Co najmniej jedną osobą posiadającą certyfikat Oracle Database Administrator,

7) Co najmniej jedną osobą posiadającą certyfikat inżynierski potwierdzający znajomość rozwiązań UNIX wydany przez firmę Sun lub Oracle,

8) Co najmniej jedną osobę posiadającą certyfikat inżynierski Microsoft Certified Systems Engineer,

9) co najmniej jedną osobę posiadającą wiedzę i minimum 3 letnie doświadczenie w zakresie instalacji, konfiguracji i utrzymania oferowanego systemu monitoringu infrastruktury IT.

Wymagane:

1. Wykaz wykonanych/wykonywanych głównych usług w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów na rzecz których usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie – według wzoru załącznik nr 4 do SIWZ. W razie konieczności, szczególnie gdy wykaz lub dowody budzą wątpliwości zamawiającego lub gdy z poświadczenia albo z innego dokumentu wynika, że zamówienie nie zostało wykonane lub zostało wykonane nienależycie, zamawiający zwróci się bezpośrednio do właściwego podmiotu, na rzecz którego usługi były wykonane, o przedłożenie dodatkowych informacji lub dokumentów bezpośrednio zamawiającemu.

2. Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług / kontrolę jakości / wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych dla wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami – według wzoru załącznik nr 5 do SIWZ.

3. Oświadczenie, że osoby które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Cena. Weighting 90

2. Suma godzin na konsultacje – specjalistów w ramach kosztów pogwarancyjnego wsparcia serwisowego powyżej 70 godzin (B). Weighting 2

3. Suma godzin na prace z zakresu wsparcia systemu przesyłania sprawozdań i dokumentów finansowych powyżej 10 godzin (C). Weighting 5

4. Suma godzin na konsultacje – specjalistów w ramach kosztów Wsparcie techniczne dla Unix /Oracle/Windows powyżej 70 godzin (D). Weighting 3

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

BDG.240.41.2015

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

28.10.2015 - 10:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 28.10.2015 - 10:30

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

**VI.2. Information about European Union funds**

**VI.3. Additional information**

Zamawiający zastosował dialog techniczny.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

16.9.2015